

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
4 October 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия**Просьба о включении нового пункта в повестку дня
шестьдесят второй сессии****Предоставление Совещанию по взаимодействию
и мерам доверия в Азии статуса наблюдателя
в Генеральной Ассамблее****Письмо Постоянного представителя Казахстана при
Организации Объединенных Наций от 3 октября 2007 года
на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства и в соответствии с правилом 15 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имею честь просить о включении в повестку дня шестьдесят второй сессии Ассамблеи нового пункта, озаглавленного «Предоставление Совещанию по взаимодействию и мерам доверия в Азии статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».

В соответствии с положениями правила 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи предложение о включении этого пункта сопровождается объяснительной запиской (приложение I).

Была бы признательна за распространение настоящего письма и приложений к нему, включая письмо министра иностранных дел Республики Казахстан Марата Тажина в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) **Бырганым Айтимова**
Посол
Постоянный представитель



Приложение I

Объяснительная записка

1. Инициатива созыва Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии была выдвинута президентом Казахстана Нурсултаном Назарбаевым на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи (1992 год). Главный замысел этой инициативы заключается в создании эффективной структуры для диалога по проблемам безопасности в Азии. Деятельность в рамках этого процесса включает три основных аспекта: военно-политическое измерение безопасности, экономическое сотрудничество и взаимодействие в гуманитарной области и области прав человека.

2. Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) представляет собой структуру, объединяющую страны Азиатского континента, которые поставили перед собой задачу укрепления взаимодействия между государствами Азии в целях стабилизации и защиты региона. СВМДА играет полезную роль в продвижении плодотворного взаимодействия и обменов и в содействии созданию условий для устойчивого экономического роста. Цель СВМДА заключается в содействии мирному урегулированию споров на Азиатском континенте, укреплении регионального и глобального сотрудничества в деле борьбы с терроризмом и поощрении терпимости и взаимопонимания.

3. Первый саммит СВМДА был созван в 2002 году в Алматы, Казахстан. С тех пор процесс СВМДА набрал динамику, были разработаны ключевые принципы и выдвинуты различные многосторонние и двусторонние инициативы в сферах безопасности, экономики, охраны природы и культуры. На этом саммите были подписаны Алматинский акт и Декларация СВМДА об устранении терроризма и содействии диалогу между цивилизациями.

4. Участники Саммита обратили особое внимание на то, что учреждается новый политический процесс, направленный на обеспечение новых возможностей для многостороннего диалога и равноправного взаимодействия между азиатскими странами в целях укрепления безопасности и стабильности, создания атмосферы доверия и сотрудничества. Лидеры азиатских стран разработали новые принципы безопасности в Азии, основанные на доверии, уважении и сотрудничестве. Алматинский акт и Декларация СВМДА отражают эти принципы.

5. Одним из важнейших результатов второй встречи министров иностранных дел государств-членов СВМДА, состоявшейся в октябре 2004 года, стало принятие «Каталога мер укрепления доверия СВМДА», правил процедуры и Декларации СВМДА. Впервые в истории Азиатского континента был принят столь всеобъемлющий документ, открывающий возможности для многостороннего сотрудничества по широкому спектру вопросов стабильности и безопасности.

6. На втором Саммите СВМДА, состоявшемся 17 июня 2006 года в Алматы, была принята Декларация второго Саммита СВМДА и подписано соглашение о секретариате СВМДА.

7. Государствами-членами СВМДА являются Азербайджан, Афганистан, Египет, Израиль, Индия, Иран, Казахстан, Китай, Кыргызстан, Монголия, Пакистан, Палестина, Республика Корея, Российская Федерация, Таджикистан,

Таиланд, Турция, Узбекистан (18). Статус государств-наблюдателей имеют Вьетнам, Индонезия, Малайзия, Соединенные Штаты Америки, Украина и Япония (6), а организациями-наблюдателями являются Организация Объединенных Наций, Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе и Лига арабских государств (3).

8. Следующие шаги в деятельности СВМДА будут нацелены на продолжение совместных усилий по осуществлению мер доверия, упоминаемых в каталоге СВМДА, а также на выработку общего подхода к новым угрозам и вызовам безопасности в Азии.

9. Мы полагаем, что для выхода на более эффективный, оптимальный уровень сотрудничества и взаимодействия между СВМДА и Организацией Объединенных Наций их взаимоотношения должны в будущем строиться на регулярной и прочной организационной основе. Представление СВМДА статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее послужило бы этой цели. Такой акт позволит конкретным образом укрепить координацию между СВМДА и Организацией Объединенных Наций и расширить их взаимные возможности поощрения усилий в интересах обеспечения мира, безопасности и сотрудничества в региональном и глобальном масштабе.

Приложение II

Проект резолюции

Представление Совещанию по взаимодействию и мерам доверия в Азии статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея,

отмечая стремление Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии крепить свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций,

1. *постановляет* пригласить Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;
2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры по осуществлению настоящей резолюции.

Приложение III

Письмо министра иностранных дел Казахстана от 4 сентября 2007 года на имя Генерального секретаря

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) официально приступил к работе в Алматы (Республика Казахстан) в июне 2006 года по решению второго Саммита СВМДА. Это событие ознаменовало собой начало нового этапа деятельности СВМДА в качестве полноценного международного форума.

Я хотел бы воспользоваться настоящей возможностью, чтобы выразить признательность руководству Организации Объединенных Наций, присутствовавшему во время церемонии подписания соглашения о Секретариате СВМДА.

Главные цели и направления Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии заключаются в укреплении сотрудничества путем выработки многосторонних подходов к обеспечению мира, безопасности и стабильности в Азии. За основу деятельности СВМДА взяты такие принципы, как взаимное доверие, взаимовыгодное сотрудничество, равноправие, согласие, уважение многообразия культур и стремление к совместному развитию. Цели, преследуемые СВМДА, отвечают не только общим интересам входящих в него государств-членов, но и соответствуют современным мировым тенденциям. Для достижения этих целей государства-члены предпринимают необходимые шаги по развитию процесса СВМДА как форума для диалога, консультаций, принятия решений и осуществления мер на основе консенсуса по проблемам, касающимся безопасности в Азии.

Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии строго соблюдает цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, и выступает за поддержание авторитета Организации Объединенных Наций и сохранение ее незаменимой роли в международных делах. Оно готово к различным формам диалога, обменов и сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями по вопросам, представляющим взаимный интерес, и к совместной работе во имя мира, безопасности и развития во всем мире.

Создавая СВМДА, главы государств и правительств государств-членов поставили перед ним задачу заниматься вопросами, представляющими общий интерес в экономическом, экологическом, человеческом и военно-политическом измерениях, а также в сфере противодействия новым вызовам и угрозам, таким как терроризм, незаконный оборот наркотиков, торговля людьми и отмывание денег. Настоящим на Ваше рассмотрение представляется один из важнейших документов, принятых на заседании Комитета старших должностных лиц СВМДА на уровне заместителей министров иностранных дел, состоявшемся 14 марта 2007 года в Бангкоке, «Кооперативный подход к осуществлению мер доверия СВМДА», в котором отражены сферы интересов государств-членов СВМДА (см. добавление).

В свете изложенного я хотел бы информировать Вас, что единогласным решением, принятым 5 марта 2007 года, 18 государств-членов (Афганистан, Азербайджан, Китай, Монголия, Египет, Индия, Иран, Израиль, Казахстан, Кыргызстан, Пакистан, Палестина, Республика Корея, Россия, Таджикистан,

Таиланд, Турция и Узбекистан) договорились обратиться к Организации Объединенных Наций с предложением включить СВМДА в список государств, не являющихся членами Организации, образований и организаций, получивших постоянное приглашение участвовать в качестве наблюдателей в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи. В этой связи Казахстан как Председатель СВМДА просил бы Вас оказать поддержку и содействие в проведении внутренних процедур в Организации Объединенных Наций для принятия соответствующего решения.

Я убежден, что, получив статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, Совецание по взаимодействию и мерам доверия в Азии станет более активно участвовать в международных делах, шире сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, другими странами, международными и региональными организациями и форумами и вносить свой надлежащий вклад в дело поддержания регионального и международного мира и безопасности и содействия росту благосостояния в регионе. СВМДА будет неустанно работать в этом направлении.

(Подпись) **Марат Тажин**
Министр иностранных дел
Республики Казахстан,
Председатель встреч СВМДА
на уровне министров

Добавление

Кооперативный подход к осуществлению мер доверия СВМДА

Введение

Реализация мер доверия СВМДА, как это подчеркивается в Каталоге, имеет большое значение для Азии и будет оказывать позитивное воздействие на формирование атмосферы мира, доверия и дружбы в регионе. Существует обширный потенциал, и для того чтобы использовать его на благо государств-членов, необходимы практические шаги и совместные действия в таких областях, как торговля, экономика, охрана окружающей среды, устранение последствий чрезвычайных ситуаций, транспорт, энергетика, культурный обмен, диалог цивилизаций, новые вызовы и угрозы.

Широкий и разнообразный круг мер и задач, обозначенных в Каталоге, требуют совместных усилий в данном процессе. Как двусторонние, так и многосторонние меры, основанные на взаимопонимании и консенсусе, могли бы способствовать выработке понятного и конкретного механизма реализации поставленных в Каталоге задач в рамках Специальной рабочей группы, созданной решением Комитета старших должностных лиц 5 августа 2005 года.

Переговоры по Каталогу и созданию Специальной рабочей группы показали многообразие идей и предложений относительно механизма осуществления.

В этой связи будет уместно положить в основу нашей работы поэтапный подход и продвигаться вперед постепенно на основе добровольности. По сути, эта деятельность будет основываться на документах СВМДА и принципе консенсуса. С учетом этого необходимо строго следовать положениям преамбулы и статьи 1 Каталога, которые определяют цели и функции мер доверия СВМДА.

В интересах содействия дальнейшей работе Группы государства-члены СВМДА рассмотрели меры доверия по следующим направлениям:

1. Экономика.
2. Экология.
3. Человеческое измерение.
4. Новые вызовы и угрозы.

Любое государство-член или группа государств-членов могут на добровольной основе обмениваться информацией в рамках мер доверия, согласованных между ними, и направлять эту информацию в секретариат СВМДА для дальнейшего распространения.

Приоритетные области сотрудничества

Экономическая сфера

1. Сотрудничество по поощрению различных форм транспортных связей.
2. Сотрудничество в деле развития безопасных и эффективных транспортных коридоров.

3. Принятие необходимых шагов для обеспечения сотрудничества в области энергетической безопасности, включая развитие и повышение эффективности и безопасности транспортировки и поставок энергоресурсов в регионе СВМДА.
4. Расширение сотрудничества в сфере туризма на основе обмена информацией в данной области и укрепление контактов между туристическими организациями государств-членов.
5. Упрощение визовых процедур, включая срочное рассмотрение вопроса о выдаче деловых виз, в целях расширения торговых и инвестиционных связей среди государств-членов.
6. Расширение сотрудничества между финансовыми секторами.
7. Содействие деловым возможностям в сфере малого и среднего бизнеса.
8. Расширение инвестиционных возможностей и сотрудничества.
9. Поощрение сотрудничества в области коммуникационных и информационных технологий.
10. Создание общей базы данных по торговле и другим областям экономики.

Экологическая сфера

1. Обмен информацией о передовой практике проведения национальной политики в области охраны окружающей среды.
2. Обмен информацией о передовой практике в обеспечения устойчивого развития.
3. Разработка положений по сотрудничеству в областях систем ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций, национального мониторинга окружающей среды и кризисных ситуаций, развития систем раннего предупреждения, проведения совместных учений и поисково-спасательных операций.
4. Разработка и применение общих программ по охране окружающей среды без ущерба для прав и обязательств государств-членов по соответствующим двусторонним и многосторонним документам.
5. Обмен между государствами-членами информацией о природных и промышленных катастрофах на своей территории, которые, по их мнению, могут нанести ущерб соседним странам.

Человеческое измерение

1. Поощрение диалога между цивилизациями, культурами и религиями с учетом мнений и рекомендаций, отраженных в докладе Группы высокого уровня Организации Объединенных Наций по «Альянсу цивилизаций» от 13 ноября 2006 года.
2. Поощрение национальных информационных агентств и СМИ к продвижению мер доверия во всех согласованных измерениях СВМДА.
3. Поощрение культурного обмена и сотрудничества посредством проведения мероприятий в области культуры и поощрения осведомленности и распро-

странения информации о народах и различных культурах на пространстве СВМДА с целью содействия терпимости и пониманию.

4. Поощрение контактов между гражданами, включая обмены между исследовательскими, учебными и спортивными институтами, а также неправительственными организациями; и разработка проектов, касающихся, в частности, научного сотрудничества, обмена студентами и проведения совместных мероприятий.

5. Организация совместных археологических экспедиций, преследующих цели поиска объектов, относящихся к общему культурному наследию.

6. Поощрение уважения основных прав и свобод.

Сфера новых вызовов и угроз

1. Обмен между государствами-членами информацией о мерах по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях, а также предотвращение деятельности сепаратистских, экстремистских организаций и тесно связанных с ними преступных группировок.

2. Обмен информацией о мерах, предпринимаемых государствами-членами по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, контрабандой и торговлей людьми, нелегальной миграцией, отмыванием денег, трансграничной организованной преступностью, незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая переносные зенитно-ракетные комплексы, а также контрабандой взрывчатых и отравляющих веществ.

3. Обмен информацией, содействие в налаживании и укреплении сотрудничества и контактов между компетентными органами государств-членов СВМДА в области борьбы с экономическими преступлениями и компьютерной преступностью.

4. Поощрение сотрудничества правоохранительных органов и обмен информацией по правовым, судебным и уголовным вопросам.

5. Обмен опытом и укрепление сотрудничества в области борьбы с новыми инфекционными заболеваниями и эпидемиями.

Механизмы реализации мер доверия в вышеупомянутых сферах

Государства-члены СВМДА могут добровольно осуществлять меры доверия из вышеупомянутых областей на двусторонней или многосторонней основе следующим образом:

а) в первом случае государства-члены СВМДА могут выразить свою заинтересованность в осуществлении тех или иных конкретных мер доверия. Затем Председатель СВМДА может провести консультации с этими государствами-членами на предмет назначения страны/стран координатора/координаторов и просить данную/данные страну/страны подготовить проект концептуального документа. Этот документ может быть распространен через секретариат среди государств-членов перед любой специализированной встречей и рассмотрен Специальной рабочей группой и, в случае согласования, представлен Комитету старших должностных лиц на утверждение.

б) во втором случае:

- в качестве первого шага государства — члены СВМДА могут выразить желание обменяться мнениями по отдельным мерам доверия через Председателя или секретариат СВМДА;
- Председатель СВМДА и секретариат сводят воедино информацию, предоставленную государства-членами, и формируют базу данных;
- государства-члены могут периодически предлагать кандидатуры экспертов и ученых для участия в работе по отдельным мерам доверия;
- Секретариат СВМДА обеспечивает техническую поддержку в организации проведения специализированных встреч в государствах-членах или у наблюдателей с участием экспертов и ученых для обсуждения сути проблем и ставит перед соответствующими экспертами задачи по подготовке рабочих документов;
- рабочие документы должны рассматриваться Специальной рабочей группой, а затем Комитетом старших должностных лиц на предмет дальнейшей доработки и принятия решения.

Государства-члены, в случае необходимости и с одобрения Комитета старших должностных лиц, могут пересматривать «кооперативный подход» или вносить в него изменения.

Бангкок, 14 марта 2007 года

Приложение к «Кооперативному подходу по осуществлению мер доверия СВМДА»

Перечень государств-членов, предложивших выступить в качестве или войти в число стран-координаторов по осуществлению отдельных мер доверия СВМДА в таких областях, как экономическое, экологическое и человеческое измерение и новые вызовы и угрозы

<i>Государства-члены</i>	<i>Отдельные меры доверия</i>
Азербайджан	Сотрудничество в деле развития безопасных и эффективных систем транспортных коридоров
Иран	1. Вопросы контроля над наркотиками 2. Вопросы ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций на национальном уровне
Казахстан	Будет определено позднее
Республика Корея	1. Сотрудничество в области информационных технологий 2. Сотрудничество в области энергетической безопасности
Россия	Одна из мер доверия в экономическом измерении
Таджикистан	Сотрудничество в области туризма
Турция	Новые вызовы и угрозы